

Председатель
Словацкого национального
совета

Братислава, 19.06.1991

Глубокоуважаемый господин президент,
Позвольте мне сердечно Вас поздравить по случаю избрания на пост президента Российской Советской Федеративной Социалистической Республики.

В Словакии с радостью воспринят тот факт, что народ Российской Советской Федеративной Социалистической Республики избрал в Вашем лице деятеля, который несомненно является и будет являться гарантией демократии, толерантности и соблюдения прав человека. Нас также воодушевляет и то, что в эти нелегкие для нашего мира дни народ Российской Советской Федеративной Социалистической Республики выразил доверие Вашим благородным идеям и намерениям.

Пользуюсь этим случаем, чтобы выразить Вам, глубокоуважаемый господин президент, свои симпатии к Вашей бескомпромиссной позиции и действиям по утверждению в Вашей стране идеалов гуманизма, свободы и демократии.

Я убежден, что Ваше избрание явится гарантией добрых отношений, традиционно существовавших между народами Российской Советской Федеративной Социалистической Республики и Словацкой Республики.

Желаю Вам, глубокоуважаемый господин президент, доброго здоровья и успехов в Вашем самоотверженном труде на благо и процветание русского народа.

С чувством глубокого уважения

Франтишек МИКЛОШКО

Уважаемый господин
Борис Ельцин
президент Российской Советской
Федеративной Социалистической
Республики
Москва

Перевел:

С.Ракитин

N 10871

*Predseda
Slovenskej národnej rady*

6
78

Bratislava 19.6. 1991

Vysokovážený pán prezident,

dovoľte mi, aby som Vám pri príležitosti Vášho zvolenia do funkcie prezidenta Ruskej sovietskej federatívnej socialistickej republiky srdečne blahoželal.

Na Slovensku radi prijímame skutočnosť, že vo Vás ľud Ruskej sovietskej federatívnej socialistickej republiky zvolil osobnosť, ktorá iste je a bude zárukou demokracie, tolerancie a dodržiavania ľudských práv. Je povzbudením aj pre nás, keď v ubolených dňoch nášho sveta ľud Ruskej sovietskej federatívnej socialistickej republiky vyslovil dôveru Vaším šlachetným myšlienkam a predsavzatiam.

Využívam túto príležitosť, aby som Vám, vysokovážený pán prezident, vyjadril svoje sympatie k Vaším nekompromisným postojom a skutkom pri presadzovaní ideálov humanizmu, slobody a demokracie vo Vašej krajine.

Som presvedčený, že Vaša osobnosť bude aj garanciou dobrých vzťahov medzi ľuďom Ruskej sovietskej federatívnej socialistickej republiky a Slovenskej republiky tak, ako to zodpovedá dávnej tradícii obidvoch našich národov.

79

- 2 -

Želám Vám, vysokovážený pán prezident, dobré zdravie a dobré výsledky vo Vašej obetavej práci pre blaho a dobro ruského ľudu.

S prejavom hlbokkej úcty

Frankišor Mikloš

Vážený pán

Boris Jel'cin

prezident Ruskej sovietskej
federatívnej socialistickej
republiky

M O S K V A